

SZILÁGY SOMLYÓ

POLITIKAI LAP

MEGJELENIK MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN

Előfizetési ára:

Egész évre 8 K, fél évre 4 K, negyedévre 2 K.
Egyes szám ára 20 fillér.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos:

BÖLÖNI SÁNDOR

Hivatalos hirdetések díja 6 korona.

Nyilvtér soronként 60 fillér.

Magánhirdetések megegyezés szerint.

A hőökről és mártirokról.

1849. október 6-ika, az a nap, mely mérhetetlen gyászt hozott a mi hazánkra, most hatvankét esztendő múltán egyik legnagyobb jelentőségű nemzeti ünnepünké vált. Sajnos, azt még nem tudtuk elérni, hogy az ország hivatalos gyászünnepévé deklaráltassék, de a hivatalos jelleg sem tudna mélyebb, erőteljesebb jelentőséget adni e napnak, melynek emlékezete minden magyar emberből a legintenzívebb és legnemesebb érzelmeket váltja ki. Október 6-ának fogalma szorosan egybeforrott a hazaszeretet és önfeláldozás ideáljával. Minden nemzet addig él, amíg az ilyen ideálért lelkesedni tud. A mi gyakorlatias korunk, melyben a létért való küzdelem annyira igénybe veszi lelki világunkat is, nem kedvez ugyan az idealizmusnak, de október 6-ának jelentőségét ez a mai realiztikus világnézet sem tudja csökkenteni. Vannak nagy dolgok, történelmi fordulatokat jelentő események, melyeknek a lelkekre való hatásai évről-évre erőteljesebbek lesznek, melyeknek szépségét és nagyszerűségét nem tudja csökkenteni a rohanó idő.

A nemzet kiheverte a borzasztó csapást, amely Világossal és Világos után érte. A szabadságharc és leveretésének története ma ránk nézve megbecsülhetetlen tanulságok tárháza, amelyből még hosszú időn át okulhat a magyar politikai

élet és mindenki, aki nemzetével nagyot kíván cselekedni. Ebből a szempontból az irtózáttal teljes október 6-iki esemény minden, ha vigasztaló, felemelő, erősítő hatással lesz. Mert nem veszhet el, sőt nagyra hivatott az a nemzet, melynek vezetőiből olyan férfiak, hősök és mártírok kerültek ki, mint az aradi tizenhárom. Akik úgy tudtak harcolni a hazáért s oly büszkén tudtak érte az akasztófán meghalni. E hősöknek örökös a dicsősége és örökön tartó hőhéraiknak gyalázata.

Több mint félszáz Kossuth-szobor hirdeti már országszerte a világraszóló nagy magyarnak emlékét. Lassanként nem lesz valamire való város, melynek ne lenne Kossuth-szobra. Nos, mi úgy véljük, hogy a multak iránt tartozó kegyeletnek és tiszteletnek még nem tettünk egészen eleget azzal, ha csak azoknak emelünk szobrot, akik éltek a hazának. Hirdesse márvány és bronz azoknak a férfiaknak emlékét is, akik meghaltak a hazáért a csatatéren, a bitón! A Kossuth-szobor után következzenek az aradi vértanúk szobrai! Hadd álljon egymás mellett a kettő! Hirdesse az egyik a magyar zsenit, tetterőt, szabadságot, és hirdesse a másik magyarok martiriumát, áldozatkészségét.

Vármegyei élet.

A mult hó 27-én tartott törvényhatósági bizottsági közgyűlésről a „Szilágysomlyó” mult heti számában röviden már megemlékeztünk.

Az ott ismertetett határozatokon kívül a gyűlés még a következő határozatokat hozta meg:

Tudomásul vette a kereskedelemügyi miniszternek a közutakon építendő hidak teherbírás szempontjából leendő osztályozása tárgyában kiadott rendeletét, — a vallás és közoktatásügyi miniszternek a vármegye millenniumi alapítványa ügyeit igazgató bizottság ügyrendjének megalkotása tárgyában kiadott rendeletét, — a földmívelésügyi miniszternek a kopár, futóhomokos és vízmosásos területek megjavítását célzó törvényes határozatok végrehajtása tárgyában kiadott rendeletét, Békésvármegye közönségének a népiskolákon nem magyar nyelvű feliratok alkalmazhatóságának megszüntetését tárgyazó átiratát, — Zemplén vármegye közönségének a fősolgabírói hivatalokban katonai előadói állások szervezése tárgyában hozott átiratát, — Pest—Pilis—Solt—Kiskunvármegye és Hódmezővásárhely közönségének átiratát a Balkán félszigeten levő államokból élőállatok behozatalának eltiltása tárgyában, — Vasvármegye közönségének a gazdasági cselédek nyugdíjbiztosítása tárgyában intézett átiratát, — Abauj—Torna vármegye közönségének a mértékekről szóló törvény módosításáról szóló átiratát, — az alispán jelentését a vármegye közállapotairól.

Jóváhagyta: a vármegye közigazgatási, árva- és gyámhatósági szükségleteinek 1912. évi költségvetését, — a törvényhatósági közuti alap 1909. és 1910. évi zárszámadását, — az alispán előterjesztését a vármegyének a gazdasági egyesület használatába adott zilahi

Öt országon keresztül.

II.

Berlin környékén.

Szabad délutánjaink egyikén megnéztük Berlinnek a legnagyobb fejlődésben levő két városrészét: Schöneberget és Charlottenburgot. Mindkettőnek hatalmas palotái a külső díszítés tekintetében is pompásak. A házak előtt rácsos elkerített virágoskertek, az erkélyeken s az oszlopokon virágfüzerek díszlenek itt is. Annyira szépek e városrészek, hogy ott is a főváros kellős közepében képzeljük magunkat.

Charlottenburg Lietzow falu helyén keletkezett, közvetlenül a Tiergarten mellett. Jelenlegi nevét a XVII. század végén kapta I. Frigyes feleségétől Charlotte Zsófiától, aki itt magának nyaralót építtetett. A kir. palota mellett egy gondozott szép sétány végén áll a dór ízlésben épült császári mauzoleum. A különben zajos társaságot mély meghatottság fogta el, midőn a kékes fényvel megvilágított, misztikus helyre beléptünk, csendben s áhitattal szemléljük a siremlékeket. Rauch művészetéről tesz tanuságot III. Frigyes Vilmos s feleségének, a poroszok imádott, szelidlelkű Lujzájának szarkofágjai. Jobbra a három prákával, szintén Rauchtól, balra a hórakkal Tiecktol. Pár lépés távolságra vannak felállítva I. Vilmos s felesé-

gének (a jelenlegi császár nagyszülei) siremlékei. Mindkettő Enekétől. Aztán sietünk a mulandóság e sötét rideg falai közül belevegyülni az élet zajába.

Aki Berlinben van s Potsdamot nem nézi meg, nagy mulasztást követ el. Mi július 6-dikán rándultunk ki a császári család „Gödöllő”-jére. Utunk először a helyőrségi templomba vezetett, ahol a márvány szöszék alatt egyszerű sírhelyen alussza örök álmát Nagy Frigyes. Még halálában sem tagadta meg magát a puritán fejedelem. Neki nem kellett díszes mauzoleum, sem mesterművű szarkofág. A templom mellett van a régi várpalota Nagy Frigyes, I. III. IV. Frigyes Vilmosnak, meg Lujza királynőnek gazdagon díszített szobáival. Nagy Frigyes titkos tanácskozási termében igen érdekes a lesülyeszthető nagy kerek ebédlő asztal, mely egy gomb nyomására, mint a mesebeli tündérasztal megterítve jelent meg, nem lévén szabad senkinek belépni e terembe a titkos tanácskozások alatt. E palotának is van egy, a várkertre nyíló historikus ablaka, ahonnan N. Frigyes végignézte az őrség felváltását. Potsdamban is megnéztük az uralkodócsalád mauzoleumát, de ez még komorabb benyomást tesz az emberre, amennyiben oszlopai s falai mind a Labrador félszigetről hozott fekete kőből vannak. Itt a jelenlegi császár szülei III. Frigyes és felesége Frederika, meg két fivére, Zsigmond és Valdemár hercegek vannak eltemetve. Ezek reművű siremléke, meg Riet-sobel híres „Pietá”-ja láthatók itt.

Potsdami kirándulásunk koronája a sanssouci kastély s park megtekintése volt. Mindkettőt Nagy Frigyes létesítette a versaillesi park mintájára. Mindjárt a bejáratnál magas obeliszket találunk kínai felirattal s aztán még néhány lépést téve egy tündérlátom tárul elénk. Megfelelőbb szót nem is találhatok a park jellemzésére. A repkénynyel befutott fák, a gyönyörű virágzó nyergek, — a főt közepén levő hatalmas szökőkút, mely 36 m. magasságból szórja sugarait, ettől balra az alapító impozáns lovasszobra; amott a Neptun-gortte vízjátékával; távolabb a tunnelszerű alleék mind-mind mesebeli szépségek. Remek példányú délszaki növények közt haladtunk fel a park emelkedettebb részére. Itt van a kínai teaház, mellette a narancsház, mondhatni narancsterrasz.

Előtte egy hatalmas csillagvizsgáló, amit Ketteler báró, a Kinában megölt német követ halálát megbosszuló expedíció, mint hadi zsákmányt hozott el. Ezek mellett elhaladva, értünk az egyemeletes kastélyba, melynek közepén kupola emelkedik s rajta e felirat olvasható: „Sanssouci.” Magyarul: „Gondüző.” Jóllehet, nem lakja senki a palotát, mégis gondos kezelésben részesül. Eredeti alakjában van meg ma is s kívülről nem is mutat sokat, — de rokokó ízlésű berendezése s azok a szobák, ahol Nagy Frigyes állandóan tartózkodott, — meghalt, ma is szépek. Gazdag könyvtárában több emléke maradt fenn a nagy fejedelem és Voltaire között fennállott barátságnak és a francia munkák között helyet foglalnak Voltaire

kertjében levő kertészlak és pince kijavitása tárgyában, — a vármegye székházának tetőfedésére vonatkozó szerződést, — a vármegye alispánjának a vármegye központi helyiségei fűtésére tűzifa beszerzését biztosító szerződését, — a vármegyei gyámpénztár 1910. évi zárszámadását, — az elhagyott gyermekek segélyalapjának 1910. évi zárszámadását, — a vármegye gyámpénztárának befolyt bírságpénzek 1910. évi zárszámadását, — az alispán előterjesztését a községi fertőtlenítők díjazásának szabályozása tárgyában, — Ermszent község képviselőtestületének az ottani ismétlődő gazdasági iskolához való hozzájárulást tárgyázó határozatát, — Zilah város szabályrendeletét az ürülékek kihordásáról, — Szilágyosomlyó város képviselőtestületének taksás telkek átengedését tárgyázó határozatát, — a sülelmedi, dabjoni, bogdándi és bogdánházi körjegyzőséghez tartozó községeknek az anyakönyvi kivonati díjak hováfordítását tárgyázó határozatát, — Szamoscikó község képviselőtestületének a faiskola megszűnését tárgyázó határozatát, — Szilágybogya község képviselőtestületének községi ingatlan átengedése tárgyában hozott határozatát, — az egrespataki és nagyderzsidi körjegyzőséghez tartozó községeknek segédjegyzőnek segédjegyzői állás rendszeresítése tárgyában hozott határozatát, — Kémer község képviselőtestületének a községi szolgák fizetését felemelő határozatát, — Erhatvan község képviselőtestületének vályogvetőhely vásárlására vonatkozó határozatát, — a tasnádszántói körjegyzőséghez tartozó községeknek a segédjegyzői és irtóki állás javadalmazásának felemelését tárgyázó határozatát — Ermszent község képviselőtestületének pénztári térítmény törlesztésre vonatkozó határozatát, — Szilágyosomlyó város szabályrendeletét a gyalogjárók készítéséről és jókarban tartásáról.

Ujhelyi Sándor szolgabíró, tb. főszolgabírónak megengedte, hogy Szilágycehben egy társadalmi és szépirodalmi lapot szerkesztszen.

Blomberg Lajos báró és társai felebbezését elfogadta és a folyó év június havában megtartott körjegyző-választást megsemmisítette.

Kabai Sándor nyugdíjazását kimondó határozatát Zilah város képviselőtestületének jóváhagyta.

Megsemmisítette: Pele községnek a születésnői állás betöltése tárgyában hozott határozatát, — Ermszent községnek legelővétel tárgyában hozott határozatát, — Erhatvan község ingatlan elajándékozása tárgyában hozott határozatát, — Szilágypér községnek gyalogjáró létesítése tárgyában hozott határozatát, — Kémer nagyközségnek a községi baba lakbérének megállapítása tárgyában hozott határozatát, — Szódemeter községnek a körjegyzői lak kijavitása tárgyában hozott határozatát.

Özv. Becsky Bélánének havi 20 koronát,

összes művei s császár-barátjához irt levelei. A kastélytól balra a park elkülönített, de szintén gondozott kis része az u. n. kutyatemető. Itt porladoznak Nagy Frigyes hű állatai lapos sírkő alatt, a kővön rávésve a nevük. Allítólag az első halott megmentette egy alkalmommal a nagy császár életét s ezzel érdemelte ki a maga s kutyatársai számára e diszshelyet.

Régi idők emlékét őrizi a Sanssouci közvetlen szomszédságában levő s immár történeti nevezetességüvé vált nagyméretű szélmalom. Erről, ha munkában volt, — a por állandóan a kastély felé szállott. Nagy Frigyeset roppant bosszantotta a malom alkalmatlansága s mivel a tulajdonosa nem akarta kenyérkereső malmát semmi áron sem eladni, sem lebontani, a császár beperelte. A bíróság a molnár javára döntött, aki ekkor önként megajándékozta a császárt a szélmalommal azon egyetlen kikötéssel, hogy azt soha le nem bontják. Nagy Frigyes elfogadta a feltételt s így a malom bizonyára kellő ellenértékkel az ő tulajdonába ment át. Azóta nem forog a sanssouci szélmalom, áll a vitorlája. S bár egykori tulajdonosai már régen nyugosznak s a tulvilágon bizonyára nem perlekednek többé miatta: ő ma is mint egy megátokozott, égbemeredő felkiáltójel mozdulatlanul áll tovább, időtlen-időig! . . .

Marossy Aranka.

— özv. Katona Jánosnának havi 10 koronát, — özv. Tömösvári Jánosnának havi 20 koronát, — Bereczki Miklósnak havi 16 koronát, — Déli Jánosnak havi 16 koronát, — Bereczki Antalnak havi 6 koronát, — özv. Andrekovics Józsefnének havi 20 koronát, — özv. Farkas Istvánnának havi 20 koronát, — Pele Lambertnek havi 10 koronát, — a branyiskói csata emlékművére 50 koronát, — özv. Gergely Jánosnának 50 koronát, — Saigi Lászlónak és Kovács Györgynek 75—75 koronát, — Almási Erzsébetnek 200 koronát szavazott meg.

K. Nagy Elek, törvényhatósági bizottsági tag indítványára elhatározta, hogy a vármegyei hajdu-személyzetnek 60 K, a díjnokoknak 100 K és a IX. X. és XI. fizetési fokozatban lévő alkalmazottaknak pedig fizetésüknek megfelelő 10% drágasági pótlékot ad.

Végül a legutóbbi közgyűlés óta beérkezett közs. költségvetéseket és számadásokat hagyta jóvá.

A gimnázium elhelyezése⁺

Szeptember hó 19-ikén a főgimnázium elhelyezése tárgyában tartott városi közgyűlésen több képviselő felszólalt az ügy érdekében; meglehetősen igyekeztek a maguk nézetét érvényre juttatni; voltak nagy kijelentések: egyik például azt mondta: ha a város a főgimnáziumot a Vadkerten helyezi, akkor helyre lesz állítva a város háztartásában az egyensúly, — a Vadkert megmenti az adózó polgárokat a pótdától. Tehát lássuk uraim, hogy terem a Vadkerten a a körmőci arany.

A városi mérnök számítása szerint a Kraszna folyó szabályozása, a Vadkert alapövezése, új vashíd építése, az utca kibővítése és annak jókarba hozatala 600,000 koronába kerülne. Ehhez még okvetlen hozzá kell számítani a gimnázium részére adományozandó 4 holdnyi terület feltöltését legalább is egy méter magasságra; oda kell 24,000 köbméter töltelék. Egy köbméter föld fuvarozása 2 korona, együtt 48,000 korona; mert én nem képelem oly könnyelműnek az épített államot, hogy feltöltés nélkül azon posványos területet elfogadná. Továbbá a vágóhidat azonnal el kellene helyezni, újat építeni, a kívánalmaknak megfelelő 100,000 koronáért, — 5 hold közlekedési utcát a Vadkerten megfelelő magasságra feltölteni, kikövezni, gyalogjárókat kiaszfaltolni, villanyvilágítást bevezetni: ha 100,000 koronából kitelik, nagyon meglehet elégedve a város; és így együtt csekélyke 848,000 korona fedezetről kellene gondoskodni, hogy az unokáink legjobb esetben 50 év múlva gyönyörködhetnének a szép kertvárosban.

Most lássuk, hogy tömi meg a Vadkert a város pénztárát aranykoronásokkal: Az egész kérdéses terület 48 hold, mely területből le kell vonni 4 holdat a gimnázium részére, 5 holdat az utcák létesítéséhez, — 10 holdat piactérnek, ahol szénát, tűzifát, épületfát, deszkát és disznóvásárt tarthassanak; egy holdat már oda adott a város a faiparosok gépműhelyének, 5 holdat a Kraszna meder kiszélesítéséhez; együtt 25 hold szükséges területet levonva, marad értékesíthető 23 hold, ezt felosztva 1/4-ed holdas telkekre, (ez a legkevesebb területű telek, ha kertvárost akarunk létesíteni). Tehát van a városnak 92 telke eladó. Becsüljük igen sokra, telkenként 2000 koronára, befolyik a város pénztárába 50 év múlva 184,000 korona.

Én a világegyetem sem akarom egyik képviselőtársamat sem gyanúsítani az önérdék hajhászásával, — de aki a Vadkerten akarja elsüllyesz-

* A gimnázium elhelyezésének kérdésében itt a legvégső határidő, hogy a város képviselőtestülete határozzon. Azért nagyonis szükségesnek és időszerűnek tartjuk ezzel a kérdéssel ismételt foglalkozni.

Lapunk szerkesztőségének álláspontját olvasóink előző közleményekből ismerik. Ha most az alábbi közleménynek helyet adunk, ez egyáltalán nem azt jelent, mintha a Bem-térre való építés eszméjét kiívetlennek, avagy a többi szóba jött elhelyezési javaslatokkal leszorítottan tartanók, — hanem csak azt, hogy ezen nagyon fontos kérdésnek minden oldalról lehető megvilágításához tért és alkalmat akarunk nyújtani. Szerk.

teni a gimnáziumot akármilyen áldozatok árán is, az ellensége az iskolának, ellensége a már is roskadozásig terhelt adózó polgároknak, mert ez újabb 40 százalékos pótdát jelent; ellensége a tanári karnak és végtére a jövő nemzedéknek, a tanuló ifjuságnak, ha a posványos területen épülne fel a gimnázium.

A gimnázium épülete nélkül is lehet a Vadkertet telkesíteni, a Kraszna szabályozni a kiosztandó telkek árából, ami nem lesz oly drága, felelősségterhes feltételekhez kötve, mint a gimnázium épülete.

Azon képviselők, akik a várost újabb adósságba nem akarják belevinni, megszavazzák a mostani városház udvarát az iskola céljára, a város hivatalos helyiségeit átteszik a város tulajdonát képező vendéglő helyére és így a regále kötvények eladásából lehet városi takarékpénztárt létesíteni.

Vagy pedig vegye meg a város a György Emőd telkét az iskola céljára 80000 koronáért, így tudjuk, hogy több baj nem éri a várost, fel lesz mentve minden további felelősség alól; az iskola mindkét telken szép elhelyezést nyer.

Szilágyosomlyó, 1911. október hó.

Farkas Ödön.

A szatmármegyei gazdasági egylet kiállítása.

Szatmárvármegye közönsége fényes tanujelét adta a most lefolyt kiállításával haladásának, kulturájának.

A kiállítás Szatmár város tulajdonát képező „Kossuth kert”-ben, közvetlenül a vasuti indóház mellett volt, tetszetős, vonzó rendezésben. — Külön pavillonokban voltak bemutatva gyümölcsészet, kertészet, bányászat, mezőgazdaság, ipar, háziipar, stb., míg az állat- és gépkészítés a pavillonoktól nem messze, külön helyeket foglaltak el.

A ki már látott kisebb vidéki kiállítást, az kellemesen csalódott a kiállításra vetett első pillantásoknál, a ki pedig a gyümölcsészet, a háziipar érdekelt, az el volt ragadtatva a nagybányaiak és felsőbányaiak gyümölcs-kollekciójától és a Nagybányán és Felsőbányán rendezett háziipari tanfolyamok termékeitől.

E két csoportban lehet tágasabb, nagyobb kiállítást elképzelni, de szebbet látni nem lehet. Különösen a gyümölcsészet a nagybányaiak oly nagy fejlettségét mutatta be, a minőt bizonyára külföldön is élvezettel szemlélőnek és kitűntetőnek. Egy nagybányai urasszony: Lakos Imréné aszálványai, izei, konzervei, stb., melyeket az ő saját rendszere szerint készített, (könyvet is irt e rendszerről), feltűnést keltettek.

A nagybányai gazdasági iskola sok egyéb dolgon kívül bemutatott egy, szalmából font szalagarniturt oly izléses, szolid kivitelben, hogy az ember a vételre rögtön kedvet kapott. Itt láttam kiállítva a nagybányai jótékony nőegylet háziipari tanfolyamának szintén érdekes és szép produktumait.

Altalában mindenkinek az volt a nézete, hogy Nagybánya és Felsőbánya kitettek magukért.

És ha a gyümölcs- és háziipar kiállításon kívül megemlítem, hogy a bányászati pavillon is a nagybányaiaké volt, joggal csatlakozhatom azokhoz, a kik szerint Szatmáron kiállították Nagybányát és Felsőbányát.

E két városban sohasem jártam, azonban e kiállítás tanulságaiból okulva, az a meggyőződésem, hogy Magyarországon alig lehet e két városnál intelligensebb, a szép iránt annyira lelkesülő, dolgos, munkásabb várost, vagy közseget kapunk. E gondolat után mindjárt elfogott az irigység. Szilágyosomlyó vajjon mikor fog arra a polcra emelkedni, a hol Nagybánya áll?

Mikor fogunk őszi barackjainkkal, borainkkal mi is kitűnni, mikor lesz meg nálunk is a Pupos oldalában, fenyvesek között a festőiskola? Mikor lesznek már nyaralótelepeink?

A háziipar megvalósítása vajjon fog-e valaha eszünkbe jutni? Mind oly kérdés, melyekre jobb nem is felelni.

Tudósításomat nem merithetem ki a nagybányaiak dicsőítésével, mert mindjárt a nagybányaiak mellett ki kell emelnem a kiállítás mezőgazdasági részét, amelyen Szatmárvármegye intelligens gazdaközönsége állította ki a modern, intenzív gazdálkodás gyönyörű produktumait.

Különösen szép volt a báró Vécsey László sárközujlaki mintabirtoka termékeiből álló kiállítás, mely egy egész külön pavillont foglalt el.

A mezőgazdasági csoportban volt nagyon ügyesen kiállítva az ecse di lap lecsapolásának története, a Kraszna szabályozásáról felvett műszaki munkálatok kiállt bizonyosságul annak, hogy nálunk is könnyűszerrel mederbe lehet és kell szorítani a rakoncátlan kis Krasznát.

Végül meg kell említenem az erdészeti pavillont is, mint a mely az átlagkiállításnál jóval magasabb fokon állott. Szatmárvármegyében a még most is meglevő pompás erdőségek (Avas) csodaszép fáit és az ezekből való érdekes készítményeket találhattunk itt fel ügyes rendezésben.

A kiállítás anyagi, de főként erkölcsi sikere teljes volt. Szatmár városa a kiállítással ismét nagyot haladt előre, mert kivívta az összes illetékes bíráló faktorok teljes elismerését.

Vajha a mi Szilágyosomlyó is okulna a szomszéd vármegye példáján, vajha itt is jelelt láthatnánk annak, hogy élünk és haladunk!

f—ö.

A SZILÁGYOSOMLYÓ

politikai lap

— előfizetési ára: —

Egész évre . . . 8 K. Negyedévre . . . 2 K.
Fél évre . . . 4 K. Egyes szám ára 20 f

Megjelenik minden csütörtökön.

A Szilágyosomlyó telefonszáma: 17.

KÜLÖNFÉLÉK.

Az új városháza.

Olvasóink bizonyára tudják, hogy városunk közönsége a régi rozoga városháza helyett újat akar építeni, mely úgy a tetemesen megnövekedett adminisztráció, mint a kor modern követelményeinek, de meg a város akortársának is teljesen megfeleljen. A még áprilisban lejárt tervpályázatra összesen 10 pályamű érkezett be, melyeket folyó évi szeptember hó 24—28. napjaiban bíralt el a képviselőtestület által a célra kiküldött bírálóbizottság. E bizottságban mint szakember Forbáth Ernő és Lack János budapesti műépítésszek, valamint Abraham Sándor városi mérnök vettek részt.

Alapos, hosszas vita tárgyává tette a bizottság mindenik pályatervet, ámbar már az első órákban látszott, hogy a pályázat nem lesz meddő, sőt tanulságos, gazdag eredménnyel kecsegtető. Szeptember 28-án nyert befejezést a bírálattal, melynek megtörténte után az Udvari József közíg. tanácsos elnöke alatt Forbáth Ernő, Lack János műépítésszek, Simay Miklós és Abraham Sándor városi mérnökből

álló bizottság nyomban hozzáfogott a sorrend megállapításához és illetve a díjak odaítéléséhez. Az első díjat (1200 K-át) a többi minden tekintetben, praktikus, művészi, gazdaságos szempontokból egyaránt felülmúló „Ös-Szilágy” jellegű pályaterv nyerte el, mely a maga megragadó, monumentális, magyaros stílusával a legőszintébb elismerést vívta ki a bizottság minden egyes tagja részéről. A jellegű levél felbontása után kitűnt, hogy ennek a pályaműnek szerzője Tóth Pál budapesti műépítész, aki az utóbbi években számos művészi alkotásával keltett feltűnést s csak a múlt hetekben a zentai városháza tervpályázatánál is az első díjat nyerte el.

Érdemesnek tartjuk, hogy a bizottság jegyzőkönyvéből közöljük a pályaműre vonatkozó véleményét az alábbiakban:

Összes kellőeknek megfelel, a diszterem tagolásával és elhelyezésével, előtereivel, a polgármester szobáinak helyes összekapcsolásával, az ezekkel szoros összeköttetésben levő főlépcsővel, valamint a többi fogalmazó tisztviselő helyiségeinek elrendezésével igen célszerű megoldást nyújt. A diszterem mellett a földszinti kiozott az emeletre is felhozandó. A segédhivatal, a városi pénztár, rendőrség s a rendőrségi segédhivatal elhelyezése minden tekintetben teljesen sikerült: igaz ugyan, hogy a rendőrség, és városi pénztár egy-két helyisége az előirt alapterülettel nem bír, ami különben lényegtelen, de ez a rendőri hivatal csekély átalakításával, valamint a tulmértézetett pénztári szoba kibővítésével kiküszöbölhető. A segédhivatalt szakavatott csoportosítással az udvarba helyezi, még is szoros összeköttetésben a többi helyiséggel. A segédhivatalhoz, valamint a pénztárhoz, a pincézőt a padlásig vezető, a közlekedést igen megkönnyítő lépcső vezet. A gazdasági hivatalt a programtól eltérőleg, de annak előnyére a manzardra teszi, mi által a tul nagy emeleti területet csökkent, ezzel az udvari, kisebb értékkel bíró helyiségekben és végeredményben a beépített területben, tehát az építési költségekben is lényeges megtakarítást ér el. A gazdasági hivatali helyiségek elrendezése kifogástalan. A földszintre kerülő program szerinti helyiségeket mintaszerűen helyezi el. Egy kocsihajtót, a diszteremhez vezető igen egyszerű, de azért előkelő hatású főlépcsőt és ezzel kapcsolatos tágas udvari gyalogbejáratot, továbbá a rendőrségnél megkívánt, célszerűen megoldott lépcsőt, valamint a már említett, az épület közepén elhelyezett melléklépcsőt, célszerűen tervezi. A földszintnek a Bem-tér felőli határszélétől kiindulól a kocsihajtóig terjedő homlokzatába II. üzlethelyiséget, részben udvari, — részben udvari és pince raktárakkal alkalmaz. Az udvarban a beépített és még fel nem használt szabad területet igen célszerűen vásárcsarnoknak ajánlja, azonban a fekvésénél, hozzáférhetőségénél és három oldali megvilágításánál fogva sok más féle célra is igen hasznosan felhasználható.

Az egész tervezet igen tetszőlően, könnyen áttekinthető és arányos. A folyósók kellő világítással bírnak, a közlekedést az összes helyiségekkel könnyen, egyszerűen és közvetlenül bonyolítják le, tűzrendészeti és életbiztonsági szempontból teljesen kifogástalanok. A összes helyiségek

elsőrendű világítást nyernek. Noha a program a maga egészében igen sikerült és szép megoldást nyert, a homlokzat az egész pályamű dísz és koronája. A homlokzat igen gyakorlott, rutinos, ügyes szakértő kézre vall és kiváló szaktudást. árul el. Ezen művészi homlokzat finomsága, könnyedsége, tetszetőssége, arányossága, silhuettje, a részletek kiképzése első rendű, osztályozás szerint kitűnő, dicséretes, az egész homlokzaton, tiszta magyaros, erdélyies jellegű motívumok dominálnak. Külön kiemelendő a saroknak toronnyal való feltűnően sikerült kiképzése. Az azon előforduló tökéletes szépségű részletek, a torony karcúsága, könnyedsége és az egész homlokzathoz viszonyított finom arányossága, valamint a homlokzat egyformaságát kedvezően megbontó manzardrizalit előnyösen biztosítja az egész épület méltóságát, impozáns megjelenését. A monumentális még fokozottabb lesz, ha ugyanilyen stílusban a városháza mellett tervezett postapalota is felépül, miáltal oly építménykomplekszum fog itt létesülni, mely Szilágyosomlyó városnak örök büszkesége lesz.

Hozzáadjuk még a bírálathoz azt, hogy a három pályadíjat nyert terv megoldása közül az „Ös-Szilágy” a legolcsóbb.

A második díjat (800 K) a „Világos” jellegű terv nyerte el, mely szintén érdemes, művészi, szép munka. Szerzője Mikló Károly budapesti műépítész. A harmadik díj (400 K) nyertese Brassóván Szilárd, szintén budapesti műépítész „Torony” jellegű pályatervével.

A bizottság a „Torony alatt” jellegű munkát negyedik helyre tette s szép homlokzat-rajza miatt megvételle ajánlja. A „Gazdaságos”, a „Márta és Franci”, a „Mienk” és a „Székelyország” jellegű munkákat pedig dicsérettel tüntette ki.

A pályatervet most közszemlén vannak a városházán s közelebb határoz a városi képviselőtestület, hogy melyik pályaterv szerint építi föl az új városházát. Előreláthatólag azonban az első díjat nyert „Ös-Szilágy” gyönyörű koncepciójú terve fog felépülni s aránylag olcsó pénzért lesz olyan városházánk, mely a maga nemében — a szakértő bírálók véleménye szerint is — párját ritkítja s az ország egyik legszébb középülete lesz.

— **Áthelyezés.** A kereskedelemügyi miniszter a zilahi államépítészeti hivatal kiváló tehetségű főnökét, Némethy József kir. műszaki tanácsost saját kérelmére Esztergomba helyezte át s az esztergomi kir. államépítészeti hivatal vezetésével bízta meg.

— **Kinevezés.** A zilahi m. kir. államépítészeti hivatal főnökévé a kereskedelemügyi miniszter Czappán József szolnoki kir. főmérnököt nevezte ki.

— **Doktorráavatás.** Boronkay Béla pelei ref. lelkész a kolozsvári egyetemen az államtudományok doktorává avatták.

— **A miniszter elismerése.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter Wargha Gyula krasznai róm. kath. hitfelek. tanítónak a népnevelés terén szerzett érdemei elismerésének jeléül évi 200 K fizetés természetével bíró személyi pótlékot engedélyezett.

— **A szatmári gazdák ünnepe.** A Szatmárvármegyei Gazdasági Egyesület ötven éves

Sirolin "Roche" biztos gyógyhatást nyújt katarrhusoknál, hörghurutnál, asthmanál, influenza után. **Sirolin "Roche"** kezdődő tüdőbetegséget csirájában elfojt. Kellemes íze és az étvágyra való kedvező befolyása megkönnyíti a Sirolin "Roche"-al való hosszabb kurákat!



A légzési szervek meghűléseit legbiztosabban a Sirolin "Roche"-al kezelik. Ezért nélkülözhetetlen ezen elismert és bevált szer minden háztartásban. Sziveskedjék a gyógyszertárakban határozottan **Sirolin "Roche"**-t kérni.

fennállásával kapcsolatos ünnepségeket diszközügyűléssel és a nagyszabású mezőgazdasági és ipari kiállítással nyitották meg. A földmívelésügyi kormányt Kazy József államtitkár képviselte Juhász, Lenk és Fáy fogalmazókkal, míg a kereskedelmi kormányt Mike Endre min. tanácsos. A Kossuth-kertben felállított tágas kongresszusi csarnokot zsúfolásig megtöltötte a diszközügyűlésre és a kiállítás megnyitására egybesereglett közönség. Teleky Géza gróf, a Szatmármegyei Gazdasági Egyesület elnöke nyitotta meg a közgyűlést, melegen üdvözölve a kormány képviselőit; Kazy József államtitkár maga és a kereskedelmi miniszter képviselője nevében köszöntet mond a szíves fogadtatásért úgy a földmívelésügyi, mint a kereskedelmi miniszter részéről a legmelegebb üdvözlést tolmácsolja azzal az óhajattal, hogy a haza javára továbbra is viruljon az egyesület. Táviratilag üdvözölték Serényi földmívelésügyi minisztert, majd leleplezték az egyesület 50 éves múltjában elnöki tisztséget viselt kiváló férfiak arcképét. Károlyi György grófnak az első elnöknek érdemeit Szabó Adorján méltatta. Dr. Böszörményi Emil Vécsey József báróról emlékezett meg és Domahidy Sándor jelentékeny érdemeit Falussy Árpád méltatta. Végül Domokos Andor az egyesület 50 éves történetét ismertette. Ezután Teleky Géza elnök által a kiállítás megnyitására meghívta, Kazy József államtitkár jóleső érzéssel veszi tudomásul, hogy a mezőgazdaság és ipar kezdetfogva haladnak együtt, megnyitottnak jelenti ki a kiállítást. Vajay polgármester rövid beszéde után a társaság elnöke, Világossy Gáspár kiállítási igazgató és a csoportbiztosok kíséretében megsejmelte a rendkívül gazdag kiállítást. Szilágyvármegyéből az Erdélyrészi kirendeltség költségén és vezetése mellett a vármegye értelmisége és kisgazdáiból 70 személy vett részt a kiállításgn.

— **Esküvő.** Báró Mattencloit János girókutai nagybirtokos szeptember 27-én esküdött örök hűséget dömsödi Hajós Annának Dömsödn.

— **Házasság.** L. Kiss Zoltán, állami elemi iskolai tanító, szeptember 23-án házasságot kötött Schönstein Erzsike somlyócehii állami iskolai tanítónővel.

— **Tűz Zilahon.** Hétfőn délből az a riasztó hír terjedt el a városban, hogy Zilah város lángokban áll. A veszély hírére a tűzoltóságot készenlétbe helyezték, hogy a zilahi tűzoltóság támogatására szükség esetén azonnal Zilahra vonulhasson. Erre azonban nem volt szükség. Ugyanis — mint telefonon tudatták — csupán a vasúti állomáson pusztított a tűz, ahol a raktár gyulladt ki. A tüzet a kivonult tűzoltóságnak csakhamar sikerült lokalizálni.

— **Filipcsák Pálnak** megszakadt a szíve, hétfőn temették el Gyümölcsésésen, ova magyarpataki atyafiai közül expátriárára. A nagy családú, nyolevan éves szál magas öreg ember beteg sem volt, csak olyan aggkori érzelmeszedés gátolta, hogy régi egyszővű kapszlis puszkájával pár év óta ne kergesse a Réz vadjait, a Kerczegiek vadkanjait. Utolsó estéjén zsembeelt még a vejére, ki nem lévén épen színjózan, kifelé tuszkolt lakásából. Aztán leült egy lőczára s egy sóhajattal bucsut mondott hosszú s fáradtságos életének. Hirtelen elhalálózását gyanusnak tüntette fel az előljáróság, miért a somlyói kir. járásbíróság a vizsgálatot azonnal foganatosította s az orvosokkal megállapította, hogy Filipcsák természetes halállal mult ki az árnyékvilágából.

— **Mulatság.** A Kereskedelmi Csarnok vigalmi bizottsága folyó hó 15-én a csarnok összes helyiségeiben táncestélyt rendez, melyre a tagokat és azok vendégeit szívesen látja a rendezőség. Belépti díj 1 kor., családjegy 3 kor. A mulatság este 8 órakor kezdődik.

— **Gyászhir.** Dr. Makay Pál nagyszöllősi kir. közjegyző 37 éves korában, e hó 21-én meghalt. Halálát nejlén, gyermekei kívül számos testvére gyászolja. Az elhunyt közjegyző Szilágycehben is mint közjegyző igen népszerű volt.

— **Fáj a gyomra?** Nincs étvágya? Nem tud aludni? Fáj a feje? Székrekedése van? Vérszegény ön, vagy családjában valaki? No hallja, ezen a bajon könnyen lehet segíteni. Rendelje meg a Brády-féle valódi gyomoreszpeket és így olyan szerhez jut, amely e bajok bármelyikéből gyorsan és biztosan szabadítja meg önt. Egy üveg ára 90 fillér, kapható minden gyógyszerárban.

— **Magyar Lányok.** Van a magyar leányvilágnak egy kedves szavu, okos, eleven barát-nője, aki bájos történeteket tud mesélni, szórakoztatva, szinte észrevétlenül bevezeti a háztartás ezer és ezer rejtelmébe, aki felvidítja őket a hosszú őszi és téli délutánokon és ez az okos kis társuk a „Magyar Lányok“, Tutsek Anna pompás leányújságja. A magyar anyák számára örökös gond, hogy minő olvasmányt adjanak leányaik kezébe, mert jól tudják, hogy vannak könyvek, amelyek fölöttébb károsak az érzékeny és fogékony leánylélekre. A „Magyar Lányok“ ebben a tekintetben is hézagpótló. Minden sorát lányoknak írják és bár cikkei felvilágosodottak, elbeszélései, versei regényei modernnek mégis minden anya, még a legrigorozusabb is, nyugodtan adhatja leánya kezébe. A „Magyar Lányok“ szórakoztat és szórakoztatva tanít. Az új évnegyed október 1-én kezdődött.

Előfizetési ára negyedévre 3 korona. Mutatvány-számot kérésre ingyen küld a kiadóhivatal: Budapest, VI., Andrassy-ut 10. szám.

— A rossz emésztés sokszor a szív működést is megzavarja. Mennyi aggodalmat okoz a rossz emésztés! Az által, hogy a vérkeringést akadályozza és a testet felesleges, mérges anyagokkal túlterheli, befolyást gyakorol a szív működésre, a miből szívszorulás, szívdobogás és más hasonló jelenségek származnak. Sok szabálytalanság a szervezetben csakis a hiányos emésztésre vezethető vissza.

Mindezen jelenségekkel közönyösen állhatunk szembe, mert ezeket könnyű szörrel meg lehet szüntetni, ha reggelenként $\frac{1}{2}$ esetleg 1 borospohányi természetes **Ferencz József**-keserűvizet iszunk. Ez a páratlan gyógyviz a testet a felhalmozódott mérges anyagoktól alaposan megszabadítja, a vérkeringés ismét szabályossá lesz és nemcsak a szívdobogás fog megszűnni, hanem más képzelt bajok is.

Bármily különbözők is a szenvedések, kevés megbetegedésre alkotott a természet olyan tökéletes gyógyszert, mint a melyet az igazi Ferenc József keserűviz képez. Kérjünk a füszerkereskedésekben és gyógyszertárakban határozottan valódi Ferenc József-keserűvizet és ne fogadjunk el semilyen más csekélyértékű terméket.

— **Kairóba, vagy Madeirába menni** tüdőbajnál nagyon költséges dolog és csak igen jó módú emberek tehetik. De sok esetben ez nem is szükséges. Nyugodtan maradhatunk a hazában és mégis elháríthatjuk komoly tüdőbajnak a veszélyét, ha kellő időben a megfelelő szert alkalmazzuk. A ki mindennap néhány theáskanálnyi Sirolint „Roche“-t vesz, mielőtt légzőszerveinek legkisebb gyengeségét, vagy baját észreveszi — legyen akár csak egy látszólag csekély hurutról, vagy nátháról szó — az a legtöbb esetben minden komolyabb tüdő-, vagy gégebetegségnek biztosan elejét veszi. Sirolin „Roche“ mindenütt kapható és nagyon kellemes ízű.

— **Álomország.** A magyar irodalomnak mindig eseménye, ha Herceg Ferencnek egy új regénye megjelenik. Herceg Ferenc kitűnő hetilapjában, az Új Időkben most indul meg a kiváló írónak „Álomország“ című megragadóan szép új regénye. Herceg Ferenc, a szerkesztő mellett a magyar irodalom jelesei dolgoznak még az Új Időkbe és ide írják legszebb

Nagy raktár férfi- és női divatcikkekben.



BARTHA és HOSSZU „Gólya-áruház” Szilágyosomlyón, a régi cukrászda mellett.

Ma már mindenki tudja, hogy Szilágyosomlyó és vidéke részére a legolcsóbb bevásárlási forrás a régi cukrászda mellett a mai kor igényeinek ujonnan berendezett **Gólya-áruház**, — ahol csakis prima jóminőségű áruk kaphatók versenyen kívüli áron, előzékeny kiszolgálás mellett. Nem ígérünk aranyhegyeket vevőinknek, de kevés pénzért mindenki sokat vehet. **Az őszi és téli idényre már megérkeztek összes áruink nagy választékban.**

Versenyen kívüli áraink:

5000	mtr. angol rubaszövet, mtré	37 kr.	3000 mtr. magyar delén	mtrje	21 kr.	200 drb. barkhet blouz, darabja	—95.
5000	" tükörposztó 120 cm. "	39 kr.	300 vég 23 mtr versenyvászón végje	4-50.	200 drb. szövet blouz készen, darabja	1-50.	
10000	" bársony flanel mosó "	21 kr.	2000 méter futószőnyeg, méterje	25 kr.	100 drb. alsó szoknya, darabja	1-80.	
5000	" jó mosó cérna parket "	19 kr.	1000 " csipkefüggöny, "	22 kr.	200 darab női ing, darabja	—65.	
2000	" tennis flanel "	15 kr.	200 drb. vattás paplan, darabja	2-50.	500 darab férfi flanel ing, darabja	1-15.	
5000	" cosmanosi karton "	30 kr.	100 garn. ágy és asztalterítő 3 db.	4-—.	200 db. női és férfi esőtartó, darabja	1-—.	
5000	" szintartó karton "	18 kr.	100 db. szövet ablakfüggöny	1-25.			
5000	" blouz és ing zefir "	19 kr.	200 fűző (mieder) darabja	—50.			

Női és gyermektrikók, nagy posztókendők, Berliner-kendők, scál-kendők, harisnyák, kész és kezdett női kézimunkák, pamutok, selymek, mindennemű diszek, női és férfi szabókellékek, férfi ingek, gallérok, kézelők, alsó ruhák, kész kötények és még számtalan itt fel nem sorolható cikkek, hasonló legolcsóbb áron, melynek valódiságáról mindenki meggyőződhet egy próbabevásárlással.

Egy jó házból való fiu tanulóul felvétetik.

Kiváló tisztelettel:

Bartha és Hosszu.

***** Szepességi, késmárki Wein-féle len damasztárak nagy raktára. *****

novellákat, cikkeket és verseket. A külföldi szépirodalom minden értékes műveiről is beszámol azon frissében ez az eleven hetilap, amely a Horkayné elmés rovatán kívül most új rovatot is nyit „Egy képviselő naplója” címen, amely vetekedni fog népszerűség dolgában az „Önkéntes naplója”-val. Az Új Idők illusztratív része, amely csupa ötlet és mindig szórakoztató, felöleli a hét legfontosabb eseményeit és a lap minden oldalát elevenesség és izlés jellemzi. — Minden új előfizető teljesen díjtalanul kapja Dumas 8 kötetes világhírű regényét, Gróf Monte Cristót. Az új évnegyed október 1-én kezdődik. Előfizetési ára negyedévre 5 korona. Mutatványszámot kérésre ingyen küld a kiadóhivatal: Budapest, VI., Andrassy-ut 10.

— Az **En Ujságom**. A hosszú őszi és téli estéken a gyermekeknek a legjobb mesemondója „Az En Ujságom”. Gyönyörködteti őket, szórakoztatja és szórakoztatva tanítja. Kedves történetekkel, ügyes kis versekkel szolgál az apró emberkének, akik őszinte és nagy szeretettel esüngenek a szaván, meséit tovább álmodják lelkükben és verseit betéve is megtanulják. És e mesékről, apró versekről, kedves rajzokról a magyar írók és rajzoló-művészek színe-java gondoskodik, akik kimeríthetetlen kedéllyel írják és rajzolják „Az En Ujságom” kis emberkékből álló óriási táborának a kedves olvasmányokat és szebbnél-szebb képeket. Hétről-hétre türelmetlenül várják a postát, amely minden héten odaszí az asztalukra, mint valami kis virágbokrétt, a szebbnél-szebb olvasmányokat. Az új évnegyed október elsején kezdődik. „Az En Ujságom” előfizetési ára negyedévre 2 korona 50 fillér. Mutatványszám kérésre ingyen. Kiadóhivatal Budapest, VI., Andrassy ut 10. szám.

— A „**Vasárnapi Ujság**” október elsei számba bő ismertetést közöl Colasanti, a hírneves olasz tudós előadásáról, melyet a Nemzeti Muzeumban tartott Leonardo da Vinciről. A közlemény a művész számos érdekes képét is bemutatja. A többi képek az új hadügyminisztert, az Oedipusz cirkuszi előadásáról, a régi Rómának nevezetes domborművű térképéről, a Művészház legújabb kiállításáról, Marokkóról. Joachim emléktáblájáról, Honetőről, József főherceg vadászterületéről, az angol-orosz levegő-postáról stb. Szépirodalmi olvasmányok: Vargha Gyula és Beke Agnes versei, Kaffka Margit regénye, Ady Endre novellája, Atherton angolból fordított regénye. Marokkóról gróf Vay Pter irt érdekes cikket. Egyéb közlemények: Farkas Zoltán cikke a Művészház kiállításáról Alexander Bernát színházi cikke, tárcái a hétről s a rendes heti rovatok. Irodalom és művészet sakkjáték, stb. — A „**Vasárnapi Ujság**” előfizetési ára negyedévre ötkorona, a „**Világkrónika**”-val együtt hat korona. Megrendelhető a „**Vasárnapi Ujság**” kiadóhivatalában (Budapest, IV. ker., Egyetem-utca 4. szám.) Ugyanitt megrendelhető a „**Képes Néplap**” a legolcsóbb ujság a magyar nép számára, félévre két korona 40 fillér.

Nyilttér.)*

Nyilatkozat.

A „**Szilágysomlyó**” című lapnak 1910. november 3-án megjelent számában „**Adalék a Szilágysomlyói Kereskedelmi és Iparbank szilágysomlyói cég Aruostályának üzleti fogásaihoz**” cím alatt közzétett nyilttéri közleményem miatt ellenem megindult sajtóper lefolytatott vizsgálat adataiból arról győződtem meg, hogy fentnevezett című cikkemet téves információk alapján írtam meg, miért is azt ezennel visszavonom s a leközlés felett sajnálkozásomat fejezem ki annak kijelentésével, hogy cikkemmel a fentnevezett pénzügyi igazgatóságát egyáltalán nem akartam legkisebb mérvben is bármivel gyanúsítani.

Szilágysomlyó, 1911. évi szeptember hó 25.

Herskovits Leopold.

*) Az e rovatban közlöttékért nem vállal felelősséget a szerk.

Árverési hirdetmény.

A szilágysomlyói ref. egyházközség a Báthory-utca 11. házszám alatti

házas telkét,

valamint az Örhegyen levő puszta szőlőjét és gyümölcsösét a folyó évi október hó 15-én délután 3 órakor, a lelkési irodában tartandó nyilvános árverésen eladja. Az árverési feltételek a lelkési irodában megtekinthetők.

Szilágysomlyó, 1911. október 2-án.

Az egyház elnöksége.

Egy feltétlenül tisztességes, lehetőleg falusi özvegy nő, vagy idősebb leány kerestetik pusztaára gazdasszonynak, ki az összes külső és belső házi teendőket tökéletesen tudja.

Cim a kiadóhivatalban.

Tiszta agyagból készült szép és jó
cserép, falitégla
és legszebb

nyerstalazati tégla

csak a

Karczagi

agyagiparnál

Karczagon szereshető be, hol egyes waggonrakományok is megrendelhetők. 28—52

8994—1911. tkvsz.

Árverési hirdetmény.

A kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság az m. kir. államkincstár végrehajtónak kiskoru Bobotán Vaszalika, Juon, Mária és Flóára (gyám Bobotán Tivadar) kereszteleki lakos végrehajtást szenvedők elleni ügyében a végrehajtási árverést 205 korona tőke, ennek 5%-es kamatai 62 korona 10 fillérben már megállapított adóbehajtási és végrehajtási költségek erejéig és kielégítése végett, az 1881. LX. t.-c. 144. §-a alapján és a 146. §-értelmében a zilahi kir. törvényszék és a szilágysomlyói kir. járásbíró területén levő, a keres-

teleki 272. sz. tjkvben. A. I. 1—3. rsz. 670. hrsz. 867. és 1028. hrsz. szántókra 530 K, — az u. azon sztkvben. foglalt A. 1. rsz. 478. hrsz. szőlőre 166 K, — A. 1. rsz. 308. hrsz. szántóra 10 K, — ezennel megállapított kikiáltásiárban a következő feltételek mellett elrendeli:

1) Az árverés foganatosítására határnapul: 1911. évi október hó 9. napjának d. e. 10 óráját tűzi ki Kerestelek községéhez.

Ezen árverésen a fenti ingatlanok a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabb áron el nem adhatók.

A kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóságtól. Szilágysomlyó, 1911. július 15. Kormos, sk. kir. jbiró.

A kiadmány hitelül:
Schlecht Lajos,
kir. tkvvezető.

8271—1911. tkvsz.

Arverési hirdetmény

A kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság dr. Szakács Balázs ügyvéd szilágysomlyói lakos végrehajtónak Mág Tógyer végrehajtást szenvedők elleni végrehajtási ügyében a végrehajtási árverést 42 K tőke, 9 K 40 fillérben már megállapított per és végrehajtási valamint az ezennel 11 K 30 fillérben megállapított árverés-kérsi költségek erejéig és kielégítése végett az 1881. LX. t.-c. 144. §-a alapján és a 146. §-értelmében, a zilahi kir. törvényszék és a szilágysomlyói kir. járásbíró területén levő az alsóbáni 122. sztkvben A. 1. 2. rsz. alatti közös legelő és erdő illetményből Mág Tógyernek $\frac{1}{45}$ -öd részt tevő jutalékára 1 K 11 fillér, — az u. o. 607. sztkvben A. 1. rsz. 667. hrsz. szántóra 143 K, — a 831. a/2. rsz. szőlő kaszálóra 142 K, — 4. rsz. 982. hrsz. szántóra 143 K, — az 5. rsz. 45. a/1. rsz. ház, udvar és kertre 402 K, — a 6 rsz. 451. b/a/1. hrsz. szántóra 47 korona ezennel megállapított kikiáltásiárban a következő feltételek mellett elrendeli:

1) Az árverés foganatosítására határnapul 1911. évi október hó 10. napjának d. e. 10 óráját tűzi ki Alsóbán községéhez.

2) Ezen árverésen a fenti ingatlanok a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabb áron el nem adható.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok kikiáltásiárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. nov. hó 6-án 3333. szám alatt kelt I. M. R. 8-ik §-bevezetése után fog hivatalból elrendeltetni.

Szilágysomlyó, 1911. július 30-án. A. kir. járásbíró, mint tkvi. hatóságtól. Rózsa s. k. kir. albiró.

A kiadmány hitelül:
Schlecht Lajos,
kir. tkvvezető.



Óh jaj!



Megfojt ez az átkozott köhögés!

Köhögés, rekedtség
és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásuk 2—26

EGGER
mellpasztillái,

az étvágyat nem rontja és kitűnő ízűek.
Doboza 1 és 2 K. Próbadoz 50 f.
Fő- és szétküldési raktár:

„**N Á D O R**” gyógyszerár
Budapest, IV., Váci-körút 17. szám.

Kapható Szilágysomlyón: Balás Zsigmond és Szaplonczay Sándor gyógyszerészeknél.

Éljen!



Egger mellpasztillája csakhamar meggyógyított.

Értesítés.

Tisztelettel értesítjük, hogy fogyasztó közönségünk kényelmére úgy rendezkedtünk be, hogy palackozott borainkat előleges megrendelés esetén házhoz szállítjuk. Jó minőségű és aránylag olcsó borainkkal már eddig is megnyertük a tisztelt borfogyasztó közönség nagy részének jóakaratu támogatását s ezt a jó kiszolgálás által igyekezni fogunk a jövőben is megérdemelni.

Hogy borainkhoz olcsó és jó borvizet is szolgáltatásunk, felkerestünk egy kitűnő ivóvizet adó, a tenger színe felett 641 m. magasságban levő forrást Hármaspatakon s ezt vegytiszta folyékony szénsavval 4 légköri nyomás mellett telítve hozzuk forgalomba és szintén házhoz szállítjuk.

Árjegyzékünket az alábbiakban adjuk s becses megrendelését kérjük.

41—

Szilágysomlyói Borértékesítő és Pinceszövetkezet.

Megnevezés.	10 7 5 3½					Megjegyzés.
	deciliter ára fillérekben					
1906. évi aszu bor	500	—	250	150	—	A borospalackért 20 fillért, a vizespalackért 30 fillért, ládáért 6 koronát számítunk fel és ugyanennyit térítünk meg.
1906. évi rizling bor	130	90	65	43	—	
1909. évi muskotály bor	160	120	80	66	—	
1907. évi asztali bor	100	—	50	—	—	
1910. évi rizling bor	70	—	35	—	—	
1908. évi rizling bor	100	—	50	—	—	
Kristályviz	10		6		—	

Uj férfi-szabó üzlet!

Van szerencsém a nagyérdemű közönséget értesíteni, hogy a helybeli piacon évek óta fennálló kész ruha-üzlettemmel kapcsolatosan

férfi-szabó üzletet

is rendeztem be.

Üzletemet felszereltem a legfinomabb és legdivatosabb bel- és külföldi **szövetekkel**, továbbá a budapesti legelső szabóüzletből egy **szabászsza**l a legjobb munkaerőket szerződtettem, ennél fogva abban a helyzetben vagyok, hogy megrendelőimnek legkényesebb igényeit is képes vagyok kielégíteni.

Ruhaszöveiteimet az érdeklődőknek vételkötelezettség nélkül szívesen bemutatom és a legsolidabb árakat számítom.

Becsés megbízásaikat kérve maradtam

5—10

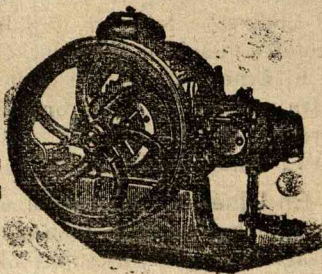
Tisztelettel:

Müller Elek.

Eredeti BOLINDER-féle nyersolajmotorok nyersolajlocomobilok

Sürgöny-
cim:

Szabóék



Telefon:

76-48

132-50

Csak

Szabó Emil és Társánál

kaphatók.

Budapest, VI., Teréz-körút 46. sz.

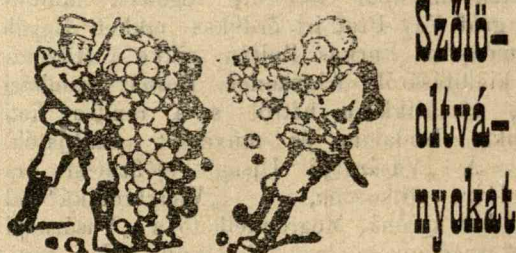
Benzinmotorok. Szivógázmotorok. Teljes malomberendezések. — Árjegyzék ingyen és bérmentve. 44—52

Kérjük a címre ügyelni.

A Megyeház-utcai Mile-féle
belsőség több háztelekre fel-
osztva eladó. A felosztási ter-
vezet megtekinthető s a tel-
kek árai megtudhatók 3—

Dr. Szilágyi Sándor

ügyvéd irodájában Szilágysomlyón.
(Krasznamegyei takarékpénztár épületében.)



**Szőlő-
oltvá-
nyokat**

szállít amerikai sima és gyökeres vesszőket különféle fajokban, fajtisztaságért jótállva, legdusabb választékban a már évek óta elsőnek és legmegbízhatóbbnak ismert:

külföldi első szőlőoltványtelep.

Tálajeonos: **CASPARI FRIGYES**

Medgyes, 93. szám. (Nagyküküllőmegye).

Tessék képes árjegyzéket kérni!

Az árjegyzékben található az ország minden részéről érkezett **elismero tevélek**, ennél fogva minden szőlőbirtokos megrendelésének megtétele előtt az ismerős személyiségektől úgy szó, mint írásbelileg bizonyosságot szerezhet magának fenti szőlőtelep feltétlen megbízhatóságáról. 2—20

„M-i-i-t? Papa megengedte! Hisz' va'ódi
JACOBI-féle Antinicotin cigarettahüvelyek fa-
dobozban! 20—26



Vigyázzon! Csakis a „JACOBI”-jelzéssel valódi!

UNGHVÁRY JÓZSEF

SZŐLŐTELEPÉNY, GYÜMÖLCSFA ISKOLAUJÁN
CZEGLÉD (PEST-MEGYE)

Nagyobb mennyiségű

nemes gyümölcsfa-

csemete, boggyógyümölcsűek,

vadoncsok, kerti sövények,

sima és gyökeres szőlővesszők

stb. Kaphatók.

Tessék kimerítő árjegyzéket kérni.

, L U N A '

egyike a jelenkor kénben és szénsavban legdusabb
gyógy- és ásványvizének. Forrástelep: Avasfelsőfalu.
Iroda és raktár: Szatmárnémeti, Rákóczi-utca 26.

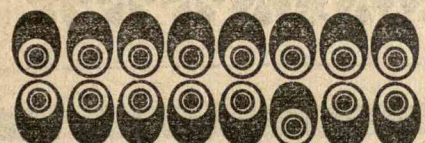
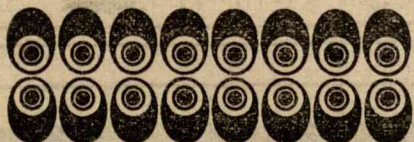
Kapható: minden fűszer- és ásványvizkereskedésben.

A LUNA ásványviz

specialis gyógyhatásu
a vese-, gyomor-, hó-
lyag-, bélbetegségek-
és légutak hurutjánál,
továbbá sárgaság,
máj- és lép bajok
eseteiben.



Borral keverve
igen kellemes
és üdítő.



Forrástulajdonos: **Fogarassy Sándor**, Szatmárnémeti.

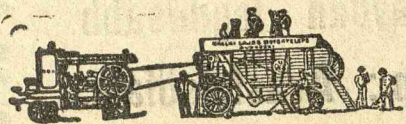
Szilágymegyei raktár: Közgazdasági bank r. t. áruosztálya
Szilágysomlyón.

„A köztudatba ment át“,

hogy  csakis 

Kállai LAJOS motorgyára

Budapest,
VI., Gyár-utca 28. szám



szállítja teljes jótállás mellett a leghírneve-
sebb motorcséplőkészleteket.

Saját érdekében kérjen minden gazda disz-
főrlapot, melyet ingyen, bérmentve küld a
gyár. 26—26

Fontos figyelmeztetés!

Kállai Lajos hírneves motor-
gyára nem tévesztendő össze
más Kállai nevű céggel.

Pálinkafőző üstöket

raktáron tart és azon-
nal szállit a pénzügy-
miniszterium új
rendelete szerint, a
mely 1911. szeptember
1-én életbelép

Telefon: 75-00.

10—20

Arányi Adolf

rézműves gyáros.

Ujpest, Lőrinczi-u. 7.

Hirdetések

A „Szilágysomlyó“ részére
jutányos áron vétetnek fel.



Hirdetmény.

Kölcsönt igénybe vevő feleinkkel
közöljük, hogy

földbirtokra

első helyen való bekebelezés mellett
kamatozó és zálogleveles törleszté-
ses kölcsönöket nyújtunk 10, 15, 20,
30, 40, 50 és 65 évekre

4 1/2%-os

alapon a legelőnyösebb feltételek
mellett. 10—10

Közzgazdasági bank részvény-
társaság.

Kereskedő urak figyelmébe!

Olcsó seprőajánlat.

Hajduszoboszlói cirokseprőgyár

Franko szoboszlói állomás, in-
gyen csomagolás, utánvét mellett.

Ajánlat.

10—10

I. rendű Reform seprű	1 kötés	K 8.—
I. „ Szoba 4. sz.	1 „	K 6-80
I. „ „ 3. sz.	1 „	K 6.—
I. „ „ 2. sz.	1 „	K 5-20
I. „ „ 1. sz.	1 „	K 4-40
I. „ „ 0. sz.	1 „	K 3-60
1 kötés kőzi kis seprű	—	K 3 60

Tóth Gábor, seprőgyár tulajdonos

SESZTINA LAJOS

Debrecen, Piac-utca 23.

Ajánl: kerti padokat, kerti fecs-
kendőket, kénpor-fúvókat, John gőz-
mosógépet, „Hungária“ mangorlót,
minden technikai árut, öntött és huzott
kutsövet, stb. 9—52

Máthé László

butorasztalos, butorraktára és első
temetkezési intézete

Szilágysomlyón.

Ajánlja dusan fölszerelt butorraktárát
és asztalos műhelyét, hol mindenféle
asztalos munkák készen kaphatók és meg-
rendelésre is a legrövidebb idő alatt a
legfinomabb izléses kivitelben, jutányos ár-
ban készíttetnek.

Temetkezési intézetemben

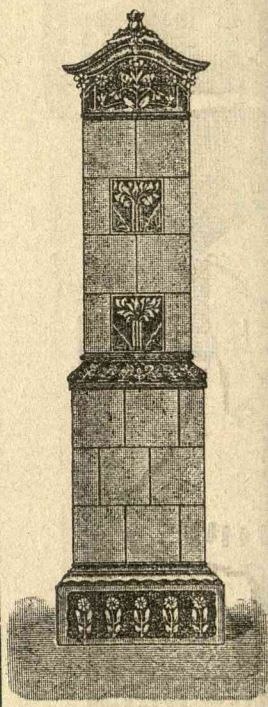
minden kellékek nagyválasztékban állanak
a közönség rendelkezésére. Temetések ön-
álló elrendezését a legegyszerűbbtől a leg-
diszesebb kivitelig, jutányos árban elvállalja.

A nagyérdemű közönség pártfogását
mély tisztelettel kéri

Máthé László.

Üzlethelyiség és műhely: Báthory Ist-
ván-ut, saját házámban. 15—52

Telefon sz. 29.



Tóth Gyula

vaskereskedése Debrecenben

Piac-utca 20. sz.

Legnagyobb raktár házi és Budweisi gyárt-
mányu

porcellán kályhákban,

valamint Meidingi rendszerű és

folytonégő kályhákban.

Vasbutorok, gyermekágyak és kocsik, fürdő-
kádadak, jégsekrények, fémezett fémárak és
konyhafelszerelések, tornyos és francia, vala-
mint porcellán burkolatu konyhák.

Szerszámok minden iparágához, építési va-
salások, vasgerendák stb.

Árlap 1000-nél több ábrával ingyen és bérmentve

Fegyverek és vadászati felszerelési
cikkék különlegességi raktára.

Külön képes árlap ingyen és bérmentve
8—10

„Ursus“ borsajtók

a legerősebb felső
nyomású acélgerenda
rendszerben 3 erőát-
tétellel;

tömlők, fejtőcsa-
pok és pincefel-
szerelések.



A főváros központ-
ján. Villamos meg-
álló. 10 perc a köz-
ponti és nyugati
pályaudvarhoz. 80
legmodernebben be-
rendezett szoba.

Augusztus hó elsején megnyílt az Edison-Szálloda

Budapest, VII., Hársfa-utca 59. sz. (Király-u. sarkon.)

Tulajdonos: Pollák József.

9—12

Hideg és meleg viz-
vezeték. Központi fű-
tés, villanyvilágítás.
Figyelmes kiszolgálás.
Értekezés min-
den modern nyelv-
ben. Szobaárak 3
koronától!